

Institut luxembourgeois de la normalisation de l'accréditation, de la sécurité et qualité des produits et services

**ILNAS-EN ISO 12401:2009** 

Kleine Wasserfahrzeuge -Sicherheitsgurt und Sicherheitsleine -Sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfverfahren (ISO 12401:2009)

Petits navires - Harnais de sécurité de pont et sauvegardes de harnais -Exigences de sécurité et méthodes d'essai (ISO 12401:2009)

Small craft - Deck safety harness and safety line - Safety requirements and test methods (ISO 12401:2009)

1011010010 0011010010110100101001101001111

#### **Nationales Vorwort**

Diese Europäische Norm EN ISO 12401:2009 wurde als luxemburgische Norm ILNAS-EN ISO 12401:2009 übernommen.

Alle interessierten Personen, welche Mitglied einer luxemburgischen Organisation sind, können sich kostenlos an der Entwicklung von luxemburgischen (ILNAS), europäischen (CEN, CENELEC) und internationalen (ISO, IEC) Normen beteiligen:

- Inhalt der Normen beeinflussen und mitgestalten
- Künftige Entwicklungen vorhersehen
- An Sitzungen der technischen Komitees teilnehmen

https://portail-qualite.public.lu/fr/normes-normalisation/participer-normalisation.html

### DIESES WERK IST URHEBERRECHTLICH GESCHÜTZT

Kein Teil dieser Veröffentlichung darf ohne schriftliche Einwilligung weder vervielfältigt noch in sonstiger Weise genutzt werden - sei es elektronisch, mechanisch, durch Fotokopien oder auf andere Art!

# EUROPÄISCHE NORM ILNAS-EN ISO 12401:200 EN ISO 12401

## **EUROPEAN STANDARD**

# NORME EUROPÉENNE

August 2009

ICS 47.080 Ersatz für EN 1095:1998

#### Deutsche Fassung

# Kleine Wasserfahrzeuge - Sicherheitsgurt und Sicherheitsleine - Sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfverfahren (ISO 12401:2009)

Small craft - Deck safety harness and safety line - Safety requirements and test methods (ISO 12401:2009)

Petits navires - Harnais de sécurité de pont et sauvegardes de harnais - Exigences de sécurité et méthodes d'essai (ISO 12401:2009)

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 31. Juli 2009 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzen Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum des CEN oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Zentralsekretariat mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

Management-Zentrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brüssel